

Germany-Kempfeld: Construction work

OJ S 140/2022 22/07/2022

Contract notice – utilities

Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Wasserzweckverband im Landkreis Birkenfeld

Postal address: Am Steinberg 1

Town: Kempfeld

NUTS code: DEB15 Birkenfeld

Postal code: 55758

Country: Germany

E-mail: geyer@wzv-birkenfeld.de

Internet address(es):

Main address: www.wzv-birkenfeld.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YK7R1DY/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YK7R1DY>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Webeler Rechtsanwälte

Postal address: Löhrrstraße 99

Town: Koblenz

NUTS code: DEB11 Koblenz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 56068

Country: Germany

E-mail: t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de

Telephone: +49 261/988662-0

Fax: +49 261/988662-20

Internet address(es):

Main address: www.webeler-rechtsanwaelte.de

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

WZV - Sanierung Steinbachtalsperre - Bauwerke

Reference number: 182/22

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Der Auftraggeber beabsichtigt die Sanierung der Steinbachtalsperre in Kempfeld-Katzenloch. Die Sanierung umfasst zahlreiche Einzelmaßnahmen. Gegenstand der zu vergebenden Leistungen sind die Einstiegsbauwerke auf den Abstiegen zum Kontrollgang der Herdmauer, das Auslaufbauwerk der Sickerwasserableitung mitsamt Wetterschutz des Abstiegs zu einem Zwischenbauwerk der Sickerwasserableitung, das Messgerinne samt Pegelhaus im Talsperrenauslauf sowie die Garage für das Betriebsboot mit Anschluss an eine vorhandene Rampe in den Stauraum.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45113000 Siteworks, 45262310 Reinforced-concrete work, 45262670 Metalworking, 45262500 Masonry and bricklaying work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB15 Birkenfeld

Main site or place of performance: Kempfeld

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber beabsichtigt die Sanierung der Steinbachtalsperre in Kempfeld-Katzenloch. Die Sanierung umfasst zahlreiche Einzelmaßnahmen. Gegenstand der zu vergebenden Leistungen sind die Einstiegsbauwerke auf den Abstiegen zum Kontrollgang der Herdmauer, das Auslaufbauwerk der Sickerwasserableitung mitsamt Wetterschutz des Abstiegs zu einem Zwischenbauwerk der Sickerwasserableitung, das Messgerinne samt Pegelhaus im Talsperrenauslauf sowie die Garage für das Betriebsboot mit Anschluss an eine vorhandene Rampe in den Stauraum.

Die Leistungen weisen eine stark ausgeprägte Schnittstelle mit dem separat ausgeschriebenen Gewerk "Elektrotechnische Ausrüstung/EMSR-Technik" auf. Es sind kontinuierliche Abstimmungsgespräche mit dem Drittgewerk zu führen. Hierfür wird auch auf die regelmäßig durchgeführten Baubesprechungen verwiesen, die unter Organisation der vom Bauherrn eingesetzten örtlichen Bauüberwachung stattfinden. Der zusätzliche Aufwand ist einzupreisen; eine gesonderte Vergütung erfolgt nicht.

Nachfolgend sind die wesentlichen, geplanten und vom AN zu erbringenden Arbeiten stichpunktartig zu-sammengefasst:

- Baustelleneinrichtung (BE) und -unterhaltung für die Dauer der Maßnahme
- Tiefbau inkl. Baugrubenverbau
- Wasserhaltungsarbeiten
- Stahlbetonbau
- Metall-/Stahlbau
- Mauerarbeiten
- Holzbau

- Wegebau
- Werkfertigteilbau
- technische Ausstattung in kleinem Umfang

Die ausgeschriebenen Bauwerke / Bauteile sollen gesamthaft im nachfolgend genannten Zeitfenster baulich umgesetzt werden.

Beginn der Bauausführung: spätestens 15 Werktage nach Beauftragung.

Ende der Bauausführung: April 2023.

Eine Stoffpreisgleitklausel soll nicht vereinbart werden, jedoch werden nachgewiesene Mehrkosten im Einvernehmen mit dem Auftraggeber vergütet.

Weitere Einzelheiten sind der Baubeschreibung zu entnehmen, die Bestandteil der Vergabeunterlagen ist und gegen Vertraulichkeitserklärung zur Verfügung gestellt wird.

Der AN kann sich vor seiner Angebotskalkulation umfassend über die örtliche Situation und alle Randbedingungen, die für seine Bauabwicklung von Belangen sein können, eingehend durch Ortseinsicht informieren. Hierzu ist eine Terminabsprache mit dem Bauherrn erforderlich. Unkenntnis zu relevanten Randbedingungen berechtigen nicht zu Nachforderungen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/10/2022 End: 30/04/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Ist der Bieter eine juristische Person, hat er mit dem Angebot einen Handelsregisterauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.
2. Erklärung des Bewerbers, dass durch die Person oder das Verhalten des Bewerbers oder dem Bewerber zuzurechnender Personen keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB und § 19 MiLoG begründet sind.

3. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist.
4. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (Sanktionen VO) genannten Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.
5. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Angebot in Textform zu erklären. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte gemäß vorstehender Ziffern 1 für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Beabsichtigt der Bieter, Teile des Auftrages an Dritte zu vergeben, sind die vorgenannten Auskünfte auf Verlangen des Auftraggebers auch von den Dritten zu erklären, wenn das Angebot des Bieters in die engere Wahl kommt.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Erklärung über den Gesamtumsatz des Bieters in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).
2. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen.
3. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bieter unter Umständen an Dritte vergeben will.
4. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Angebot in Textform zu erklären. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Beabsichtigt der Bieter, Teile des Auftrages an Dritte zu vergeben, sind die vorgenannten Auskünfte auf Verlangen des Auftraggebers auch von den Dritten zu erklären, wenn das Angebot des Bieters in die engere Wahl kommt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Bieter muss über eine Haftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden und Sachschäden und Umweltschäden jeweils mindestens 1.000.000,00 EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung der Versicherung nachzuweisen. Ausreichend ist eine Bescheinigung, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung steht. Die geforderten Nachweise sind in Textform einzureichen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Ausbildungs- oder Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, genannt (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB).
2. Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten innerhalb der letzten 3 Jahre (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).
3. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Angebot in Textform zu erklären. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Beabsichtigt der Bieter, Teile des Auftrages an Dritte zu vergeben, sind die vorgenannten Auskünfte auf Verlangen des Auftraggebers auch von den Dritten zu erklären, wenn das Angebot des Bieters in die engere Wahl kommt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Bieter hat seine besonderen Kenntnisse über die Durchführung von Leistungen, die den ausgeschriebenen ähnlich sind nachzuweisen. Erforderlich sind drei Referenzen über vergleichbare Leistungen im Bereich Tiefbau, Massivbauweise mit Natursteinverblendung.

Bevorzugt einzureichen sind Projekte aus dem Bereich der Wasserwirtschaft /Wasserversorgung.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Vertragserfüllungsbürgschaft nach Muster
Mängelgewährleistungsbürgschaft nach Muster

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/08/2022 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 17/10/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/08/2022 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Die Vergabeunterlagen stehen zum Download unter folgender Internetadresse zur Verfügung: www.webeler-rechtsanwaelte.de. Des Weiteren können die Vergabeunterlagen über die Vergabeplattform www.dtyp.de/CXP4YK7R1DY bezogen werden. Auskünfte zum Vergabeverfahren werden in Textform erteilt. Fragen zum Vergabeverfahren sind ausschließlich in Textform an die oben zu Ziffer I.3 genannte Kontaktstelle, z.Hd. Frau Tina Frank, t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de oder über die Vergabeplattform zu stellen. Für die Kommunikation mit den Bietern werden die von diesen angegebenen Kontaktdaten

verwendet. Im Falle des Angebots einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz mit dieser ausschließlich über die von ihr angegebenen Kontaktdaten des bevollmächtigten Arbeits-/Bietergemeinschaftsmitglieds.

2. Hinsichtlich der erbetenen Auskünfte zur Erfüllung der Teilnahmebedingungen steht ein Angebotsbogen zur Verfügung. Der Angebotsbogen kann ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform bezogen werden. Die Verwendung des Angebotsbogens als Formularvordruck wird für das Angebot empfohlen, maßgeblich bleibt aber der Inhalt der EU-Bekanntmachung. Der eingereichte Angebotsbogen mit Anlagen wird nicht zurückgegeben. Die Angebotsunterlagen inklusive der vorzulegenden Nachweise sind in deutscher Sprache vorzulegen.

3. Die Angebote sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Angebotsfrist elektronisch - nur - unter www.dtv.de/CXP4YK7R1DY einzureichen.

4. Die detaillierte Baubeschreibung und die in der Vertraulichkeitserklärung aufgeführten Pläne und Fotos werden den Bietern aus Sicherheitsgründen auf Anfrage und nach Abgabe der Vertraulichkeitserklärung zur Verfügung gestellt.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7R1DY

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Postal address: Stiftstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Fax: +49 6131/162113

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt die der Auftraggeber, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der unter VI. 4.1) genannten Stelle einen Nachprüfungsantrag zu stellen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/07/2022